POLSKIE TOWARZYSTWO
TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH
I SPECJALISTYCZNYCH

tel. (+48) 514 434 476
e-mail: tepis@tepis.org.pl / biuro@tepis.org.pl
www.tepis.org.pl

KOLEGIUM DOSKONALENIA ZAWODOWEGO POLSKIEGO TOWARZYSTWA TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH I SPECJALISTYCZNYCH

zaprasza na webinarium dla germanistów pt.

Terminologie des deutschen Familienrechts

Termin: 25 listopada 2026 r. (środa)

Godziny: 19.00-21.15 (3 godz. dyd.)

Miejsce: platforma ClickMeeting

Program szkolenia:

Was sind die Voraussetzungen für eine Eheschließung, was sind die Voraussetzungen für eine Scheidung? Was steht in einer Scheidungsfolgenvereinbarung und was ist der Versorgungsausgleich? Wer hat das Sorge- und Umgangsrecht und wer schuldet wem wieviel Unterhalt? Welche rechtlichen Möglichkeiten bietet das Gewaltschutzgesetz bei häuslicher Gewalt? - Kaum ein anderes Rechtsgebiet ist so tiefgreifend und emotional ein das Familien. Erarbeiten Sie in unserem Webinar gemeinsam mit unserem Experten die Antworten auf diese und andere - nicht nur sprachlich - faszinierende Fragen, stärken Sie damit Ihre fachliche Sicherheit und erweitern Sie Ihre Kompetenzen für anspruchsvolle Einsätze im juristischen Umfeld.

Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIS

00-688 Warszawa, ul. Emilii Plater 25 lok. 44
Organizacja pożytku publicznego · KRS 0000077499

konto bankowe: mbank 72 1140 2004 0000 3102 8148 3027
SWIFT: BREXPLPWMBK IBAN: PL72 1140 2004 0000 3102 8148 3027
KONTO DO WPŁAT W EUR (mbank): PL68 1140 2004 0000 3312 1421 0266

POLSKIE TOWARZYSTWO
TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH
I SPECJALISTYCZNYCH

tel. (+48) 514 434 476
e-mail: tepis@tepis.org.pl / biuro@tepis.org.pl
www.tepis.org.pl

Prelegent: Evangelos Doumanidis

Evangelos Doumanidis hat Jura in Tübingen und Brüssel studiert und arbeitet seit 1996 als Rechtsanwalt in eigener Kanzlei. Zweisprachig aufgewachsen hat er, inspiriert von einem langjährig erfahrenen Kollegen, die Qualifikation als Dolmetscher und Übersetzer mit staatlicher Prüfung erworben und ist seit 2007 in Baden-Württemberg allgemein beeidigter Verhandlungsdolmetscher und öffentlich bestellter und beeidigter Urkundenübersetzer für Griechisch. Seit 2012 ist er Vorsitzender des VVU e.V., den er bei EULITA und in der Bremer Runde vertritt. Er bietet Fortbildungen für Dolmetscher:innen und Übersetzer:innen in juristischen Themenbereichen an.

Opłaty:

	dla członków PT TEPIS oraz słuchaczy i studentów studiów translatorycznych	dla członków stowarzyszeń tłumaczy	dla pozostałych osób
Wpisowe	300 zł	400 zł	450 zł

Zapisy w e-sklepie TEPIS: https://tepis.org.pl/sklep/

Członkowie TEPIS, którzy opłacili składki członkowskie (w tym za 2026 r.), po zalogowaniu automatycznie otrzymają rabat. Członkowie stowarzyszeń zrzeszających tłumaczy oraz słuchacze i studenci studiów translatorycznych są uprawnieni do zniżki – kupony z rabatem do uzyskania w biurze TEPIS: tepis@tepis.org.pl

Kwestie organizacyjne:

- **Webinarium będzie nagrywane.**
- Prawa autorskie autorów tekstów i materiałów: Organizatorzy zastrzegają sobie prawa autorskie do udostępnianych tekstów i innych materiałów. Zapisując się na szkolenie, Uczestnicy zobowiązują się do niepublikowania i nieudostępniania ich osobom trzecim, a także do nienagrywania szkolenia.
- Informujemy, że w przypadku zbyt małej liczby zgłoszeń na dane szkolenie – szkolenie nie odbędzie się i zostanie zaproponowany inny termin.

Webinaria organizowane na zasadach non profit

Serdecznie zapraszamy!

Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIS

00-688 Warszawa, ul. Emilii Plater 25 lok. 44
Organizacja pożytku publicznego · KRS 0000077499

konto bankowe: mbank 72 1140 2004 0000 3102 8148 3027
SWIFT: BREXPLPWMBK IBAN: PL72 1140 2004 0000 3102 8148 3027
KONTO DO WPŁAT W EUR (mbank): PL68 1140 2004 0000 3312 1421 0266

eulita